

Ir-raġunament tal-Qorti Ġenerali jinterpreta l-Artikolu 58(2) REACH b'mod li jmur lil hinn mill-kliem u l-għan ċar ta' din id-dispożizzjoni, kif ukoll mill-mod kif id-Direttiva 98/24 u d-Direttiva 2004/37 għandhom jiġu interpretati. Essenzjalment, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta (i) rreferiet għall-eżenzjoni taht l-Artikolu 58(2) REACH bhala waħda li tapplika għas-"sustanzi" minflok għall-"użu", (ii) sseparat it-test triplu tal-Artikolu 58(2) u billi naqset milli tevalwa essenzjalment it-tielet parti tat-test ("kontroll adegwat tar-riskji"), u (iii) sabet li d-Direttivi 98/24 u 2004/37 ma jimponux rekwiżiti minimi sabiex jikkontrollaw ir-riskju relatat mal-użu tat-triossidu tal-kromju fl-industriji tal-kisi ta' uċuh u ta' galvanizzazzjoni, jiġifieri, b'mod partikolari, billi tirreferi għall-assenza ta' valuri ta' limitu ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol.

It-tieni aggravju – Dak li ssostni s-sentenza appellata fir-rigward tad-diskrezzjoni tal-Kummissjoni huma żbaljati:

Jekk l-ewwel aggravju jiġi milqugh, is-sejba tal-Qorti Ġenerali li l-Kummissjoni użat sewwa d-diskrezzjoni tagħha meta ddecidiet jekk tagħtix jew le l-eċċezzjoni taht l-Artikolu 58(2) REACH hija żbaljata.

It-tielet aggravju – Nuqqas li jiġu evalwati sewwa l-ewwel motiv u t-tieni parti tar-raba' motiv:

Jekk l-ewwel aggravju jiġi milqugh, ir-raġunament fil-punti 68 u 69 kif ukoll 84 u 85 tas-sentenza appellata ma jkunx japplika, kemm l-ewwel motiv kif ukoll it-tieni parti tar-raba' motiv quddiem il-Qorti Ġenerali jkollhom jiġi evalwati mill-ġdid.

- <sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE, tas-7 ta' April 1998, dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji li għandhom x'jaqsmu mal-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fit-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE), (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 5, Vol. 3, p. 279).
- <sup>(2)</sup> Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-protezzjoni tal-haddiema minn riskji relatati mal-esposizzjoni għal karċinoġeni jew mutaġeni fuq il-post tax-xogħol (Sitt Direttiva individwali fis-sens tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 5, Vol. 5, p. 35)
- <sup>(3)</sup> Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni, (ĠU L 396, p. 1).

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-cour d'appel de Versailles (Franza) fl-14 ta' Diċembru 2015 – Electricité Réseau Distribution France SA (ERDF) vs Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS**

**(Kawża C-669/15)**

(2016/C 078/06)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Cour d'appel de Versailles

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Electricité Réseau Distribution France SA (ERDF)

Konvenuti: Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS

### Domanda preliminari

Id-digriet tal-10 ta' Lulju 2006 u tat-12 ta' Jannar 2010, implementati skont id-Digriet 2000-1196, tas-6 ta' Diċembru 2000, u skont id-Digriet 2001-410, tal-10 ta' Mejju 2001, li min-naha tagħhom ġew implementati skont il-Liġi 2000-108, tal-10 ta' Frar 2000, huma kuntrarji għall-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (li qabel kienu l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-Komunità Ewropea), sa fejn jikkostitwixxu għajnuna mill-Istat, li, jekk dan huwa l-każ, peress li ma ġietx innotifikata minn qabel lill-Kummissjoni skont it-tielet paragrafu tal-Artikolu 108 tal-imsemmi trattat, taffettwa l-legalità tagħhom?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Cour administrative (il-Lussemburgu) fit-18 ta' Diċembru 2015 – Berlioz Investment Fund S.A. vs Directeur de l'administration des Contributions directes**

(Kawża C-682/15)

(2016/C 078/07)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

### Qorti tar-rinviju

Cour administrative

### Partijiet fil-kawża principali

*Rikorrenti:* Berlioz Investment Fund S.A.

*Konvenut:* Directeur de l'administration des Contributions directes

### Domandi preliminari

- 1) Stat Membru jkun qed jimplementa d-dritt tal-Unjoni u, għaldaqstant, irendi applikabbli l-Karta, skont l-Artikolu 51(1) ta' din tal-aħħar, f'sitwazzjoni bhal dik f'dan il-każ meta huwa jimponi, fil-konfront ta' individwu, sanzjoni amministrattiva pekunjarja minhabba n-nuqqas min-naha ta' dan tal-aħħar li jwettaq l-obbligi tiegħu ta' kooperazzjoni li jirriżultaw minn deċiżjoni li tordna l-għoti ta' informazzjoni, mehuda mill-awtorità nazzjonali kompetenti tiegħu abbażi ta' regoli proċedurali tad-dritt nazzjonali stabbiliti għal dan il-ghan fil-kuntest tal-eżekuzzjoni, minn dan l-Istat Membru fil-kwalità tiegħu ta' Stat mitlub, ta' talba għal skambju ta' informazzjoni magħmula minn Stat Membru ieħor u bbażata minn dan tal-aħħar b'mod partikolari fuq id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2011/16<sup>(1)</sup> dwar l-iskambju ta' informazzjoni fuq talba?
- 2) Fil-każ li jiġi stabbilit li l-Karta tapplika f'dan il-każ, individwu jista' jinvoka l-Artikolu 47 tal-Karta meta jqis li s-sanzjoni amministrattiva pekunjarja, imsemmija iktar 'il fuq, imposta fuqu. Hija intiża tobbligah jipprovdi informazzjoni fil-kuntest tal-eżekuzzjoni, mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru mitlub, li tiegħu huwa residenti, ta' talba għal informazzjoni magħmula minn Stat Membru ieħor li ma għandha ebda ġustifikazzjoni rigward l-iskop fiskali reali, b'tali mod li f'dan il-każ ma hemm ebda skop legittimu u li hija intiża tikseb informazzjoni li ma għandha ebda rilevanza prevedibbli għall-każ ta' taxa kkonċernat?
- 3) Fil-każ li jiġi stabbilit li l-Karta tapplika f'dan il-każ, id-dritt għal rimedju effettiv u għal proċess imparzjali kif stabbilit fl-Artikolu 47 tal-Karta jeżiġi, mingħajr ma l-Artikolu 52(1) tal-Karta jippermetti li jiġu previsti restrizzjonijiet, li l-qorti nazzjonali kompetenti għandu jkollha ġurisdizzjoni shiha u għaldaqstant, setgħa li tistharreġ, għall-inqas b'riżultat ta' eċċezzjoni, il-validità ta' deċiżjoni li tordna l-għoti ta' informazzjoni mehuda mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru fil-kuntest tal-eżekuzzjoni ta' talba għal skambju ta' informazzjoni magħmula mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor b'mod partikolari abbażi tad-Direttiva 2011/16 fil-kuntest ta' rikors ipprezentat minn terz li għandu l-informazzjoni u li huwa d-destinatarju ta' din id-deċiżjoni li tordna l-għoti ta' informazzjoni u intiż kontra deċiżjoni li timponi sanzjoni amministrattiva pekunjarja minhabba l-allegat nuqqas li l-individwu jwettaq l-obbligu tiegħu li jikkollabora fil-kuntest tal-eżekuzzjoni tal-imsemmija talba?